



Swahili (Kiswahili)

## Ibada za utangulizi

Ishara ya msalaba

Kwa jina la Baba, na ya Mwana,  
na ya Roho Mtakatifu.

AMEN

Salamu

Neema ya Bwana wetu Yesu  
Kristo, Na upendo wa Mungu, na  
Ushirika wa Roho Mtakatifu Kuwa  
nanyi nyote.

Na roho yako.

Kitendo cha toba

Ndugu (Ndugu na Dada), Wachu  
tukubali dhambi zetu, Na kwa  
hivyo jitayarisha kusherehekea  
siri takatifu.

Ninakiri kwa Mungu Mwenyezi Na  
kwako, kaka na dada zangu,  
kwamba nimefanya dhambi sana,  
katika mawazo yangu na kwa  
maneno yangu, katika kile  
nimefanya na kwa kile ambacho  
nimeshindwa kufanya, Kupitia  
kosa langu, Kupitia kosa langu,  
kupitia kosa langu mbaya zaidi;  
kwa hivyo nauliza heri Mary  
aliyebarikiwa kila wakati, Malaika  
wote na watakatifu, Na wewe,  
kaka na dada zangu, kuniombea  
kwa Bwana Mungu wetu.

Mungu Mwenyezi Mungu  
atuhurumie, Tusamehe dhambi

Kazakh (қазақ тілі)

## Кіріспе рәсімдер

Крест белгісі

Әкені және Ұлдың және Киелі  
Рухтың атынан.

Юсіз

Құттықтау

Иеміз Иса Мәсіхтің рақымы, және  
Құдайға деген сүйіспеншілік,  
және Киелі Рухтың қарым-  
қатынасы Барлығыңызбен  
болыңыз.

Және сіздің рухыңызбен.

Enititial аңыз

Бауырлар (бауырлар мен  
әпкелер), біздің күнәларымызды  
мойындайық, Сондықтан  
қасиетті жұмбақтарды тойлауға  
өзімізді дайындаңыз.

Мен Құдіретті Құдайға  
мойынсұнамын және саған,  
бауырларым және әпкелерім,  
мен қатты күнә жасадым, Менің  
ойымда және менің сөздерімде,  
Мен істегенімде және мен не  
істей алмадым, менің кінәім  
арқылы, менің кінәім арқылы,  
менің ең ауыр кінәлігім арқылы;  
Сондықтан мен Мэр Мэри-  
Варгинді сұраймын, Барлық  
періштелер мен әулиелер, Ал  
сен, бауырларым,  
қарындастарым, Құдайымыз  
Жаратқан Ие үшін дұға ету.

Құдіреті шексіз Құдай бізге  
мейірімділік танытуы мүмкін,

## Swahili (Kiswahili)

zetu, na kutuletea uzima wa milele.

AMEN

Kyrie

Bwana, rehema.

Bwana, rehema.

Kristo, kuwa na huruma.

Kristo, kuwa na huruma.

Bwana, rehema.

Bwana, rehema.

Gloria

Utukufu kwa Mungu juu mbinguni, na amani duniani kwa watu wa mapenzi mema. Tunakusifu, tunakubariki, tunakuabudu, tunakutukuza, tunakushukuru kwa utukufu wako mkuu, Bwana Mungu, Mfalme wa mbinguni, Ee Mungu, Baba Mwenyezi. Bwana Yesu Kristo, Mwana wa Pekee, Bwana Mungu, Mwana-Kondoo wa Mungu, Mwana wa Baba, unaziondoa dhambi za ulimwengu, utuhurumie; unaziondoa dhambi za ulimwengu, pokea maombi yetu; umeketi mkono wa kuume wa Baba, utuhurumie. Kwa maana wewe peke yako ndiwe uliye Mtakatifu, wewe peke yako ndiwe Bwana, wewe peke yako ndiwe uliye juu, Yesu Kristo, pamoja na Roho Mtakatifu, katika utukufu wa Mungu Baba. Amina.

Kukusanya

Tuombe.

Amina.

## Kazakh (қазақ тілі)

Бізді күнәларымыз кешір, және бізді мәңгілік өмірге апарыңыз.

Юсіз

Кирия

Раббым, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Мәсіх, рақым ет.

Мәсіх, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Цлория

Ең биік Құдайға мадақ, ал ізгі ниетті адамдарға жер бетінде тыныштық. Біз сені мақтаймыз, жарылқаймыз, біз сені жақсы көреміз, біз сені дәріптейміз, Сіздің ұлы даңқыңыз үшін сізге алғыс айтамыз, Құдай Ием, көктегі Патша, Уа, Құдай, құдіретті Әке. Иеміз Иса Мәсіх, жалғыз Ұлы, Құдай Ие, Құдайдың Тоқтысы, Әкенің Ұлы, сен дүниенің күнәларын алып тастайсың, бізге рақым ет; сен дүниенің күнәларын алып тастайсың, дұғамызды қабыл алыңыз; Сен Әкенің оң жағында отырсың, бізге рақым ет. Өйткені сен ғана Киелісің, Сен жалғыз Жаратушысың, Сен ғана Ең Жоғарғысың, Иса Мәсіх, Киелі Рухпен, Құдай Әкенің ұлылығымен. Аумин.

Жинау

Дұға етейік.

Аумин.

Swahili (Kiswahili)

## Liturujia ya neno

Kusoma kwanza

Neno la Bwana.

Asante Mungu.

Zaburi ya majibu

Usomaji wa pili

Neno la Bwana.

Asante Mungu.

Injili

**Bwana awe nawe.**

Na kwa roho yako.

**Somo kutoka kwa Injili takatifu kulingana na N.**

Utukufu kwako, ee Bwana

**Injili ya Bwana.**

Sifa kwako, Bwana Yesu Kristo.

Taaluma ya imani

Ninaamini katika Mungu mmoja, Baba Mwenyezi, muumba wa mbingu na nchi, ya vitu vyote vinavyoonekana na visivyoonekana. Ninamwamini Bwana mmoja Yesu Kristo, Mwana wa pekee wa Mungu, aliyezaliwa na Baba kabla ya nyakati zote. Mungu kutoka kwa Mungu, Nuru kutoka kwa Nuru, Mungu wa kweli kutoka kwa Mungu wa kweli, kuzaliwa, si kufanywa, consubstantial na Baba; kwa yeye vitu vyote vilifanyika. Kwa ajili yetu sisi wanadamu na kwa wokovu wetu alishuka kutoka mbinguni. na kwa Roho Mtakatifu akafanyika mwili wa Bikira Maria, na akawa mtu. Kwa ajili yetu

Kazakh (қазақ тілі)

## Сөздің литургиясы

Бірінші оқу

Жаратқан Иенің сөзі.

Құдайға шүкір.

Жауапқұлақ забаль

Екінші оқу

Жаратқан Иенің сөзі.

Құдайға шүкір.

Інжіл

**Жаратқан Ие жар болсын.**

Және сіздің рухыңызбен.

**Қасиетті Евангелиядан оқу Н.**

Даңқ саған, уа, Жаратқан

**Жаратқан Иенің Інжілі.**

Саған мадақ, Иеміз Иса Мәсіх.

Сенім мамандығы

Бір Аллаға сенемін, Құдіретті Әке, аспан мен жерді жаратушы, көрінетін және көрінбейтін барлық нәрселерден. Мен бір Иеміз Иса Мәсіхке сенемін, Құдайдың жалғыз Ұлы, барлық ғасырлардан бұрын Әкеден туған. Құдай құдайдан, Нұрдан нұр, шынайы Құдайдан шынайы Құдай, туылған, жасалмаған, Әкемен бірге болған; Ол арқылы барлық нәрсе жасалды. Ол біз үшін және құтқарылуымыз үшін көктен түсті, және Киелі Рухтың арқасында Мария Мәриям дүниеге келді, және адам болды. Біз үшін ол Понтий Пилаттың қол астында айқышқа шегеленді, ол өлді және жерленді, және

## Swahili (Kiswahili)

alisulubishwa chini ya Pontio Pilato, alipatwa na kifo na akazikwa, akafufuka siku ya tatu kwa mujibu wa Maandiko Matakatifu. Alipaa mbinguni naye ameketi mkono wa kuume wa Baba. Atakuja tena kwa utukufu kuwahukumu walio hai na waliokufa na ufalme wake hautakuwa na mwisho.

Ninamwamini Roho Mtakatifu, Bwana, mpaji wa uzima, atokaye kwa Baba na Mwana, ambaye anaabudiwa na kutukuzwa pamoja na Baba na Mwana, ambaye amesema kupitia manabii. Ninaamini katika Kanisa moja, takatifu, katoliki na la kitume. Ninaungama Ubatizo mmoja kwa ondoleo la dhambi na ninatazamia kwa hamu ufufuo wa wafu na maisha ya ulimwengu ujao. Amina.

Nyumbani

Maombi ya Universal

**Tunaomba kwa Bwana.**

Bwana, usikie maombi yetu.

**Liturujia ya Ekaristi**

Toleo

Mungu atukuzwe milele.

**Ombeni, ndugu (ndugu na dada), kwamba sadaka yangu na yako inaweza kukubalika kwa Mungu, Baba mwenyezi.**

## Kazakh (қазақ тілі)

үшінші күні қайта көтерілді Жазбаларға сәйкес. Ол көкке көтерілді Ол Әкенің оң жағында отыр. Ол қайтадан даңқпен келеді тірілер мен өлілерді соттау және оның патшалығының шегі болмайды. Мен Киелі Рухқа, Иемізге, өмір берушіге сенемін, Әке мен Ұлдан шыққан, Әкесі мен Ұлымен бірге табынатын және дәріптелетін, пайғамбарлар арқылы сөйлеген. Мен бір, қасиетті, католиктік және апостолдық шіркеуге сенемін. Мен күнәлардың кешірілуі үшін бір шомылдыру рәсімін мойындаймын мен өлгендердің қайта тірілуін асыға күтемін және ақырет дүниесінің өмірі. Аумин.

Үйлі

Әмбебап дұға

**Жаратқанға дұға етеміз.**

Раббым, дұғамызды тыңда.

**Эвхаристің  
литургиясы**

Ұсыныс

Құдай мәңгі жарылқасын.

**Дұға етіңдер, бауырлар (бауырлар) бұл менің құрбандығым және сенікі Құдайға ұнамды болуы мүмкін, құдіретті Әке.**

## Swahili (Kiswahili)

Bwana aikubali sadaka mikononi mwako kwa sifa na utukufu wa jina lake, kwa manufaa yetu na wema wa Kanisa lake lote takatifu.

Amina.

Sala ya Ekaristi

**Bwana awe nawe.**

Na kwa roho yako.

**Inueni mioyo yenu.**

Tunawainua kwa Bwana.

**Tumshukuru Bwana Mungu wetu.**

Ni sawa na haki.

Mtakatifu, Mtakatifu, Mtakatifu

Bwana Mungu wa majeshi.

Mbingu na nchi zimejaa utukufu wako. Hosana juu mbinguni.

Amebarikiwa ajaye kwa jina la Bwana. Hosana juu mbinguni.

**Siri ya imani.**

Tunatangaza kifo chako, ee Mwenyezi-Mungu, na kukiri Ufufuo wako mpaка uje tena. Au: Tunapokula Mkate huu na kunywa kikombe hiki, tunatangaza kifo chako, ee Mwenyezi-Mungu, mpaка uje tena. Au: Utuokoe, Mwokozi wa ulimwengu, kwa ajili ya Msalaba na Ufufuo wako umetuweka huru.

Amina.

Ibada ya Ushirika

## Kazakh (қазақ тілі)

Рабым қолыңнан шалған құрбандықты қабыл етсін Оның есімінің даңқы мен даңқы үшін, біздің игілігіміз үшін және оның барлық қасиетті шіркеуінің игілігі.

Аумин.

Эвхаристикалық дұға

**Жаратқан Ие жар болсын.**

Және сіздің рухыңызбен.

**Жүрегіңді көтер.**

Біз оларды Жаратқан Иеге көтереміз.

**Құдайымыз Жаратқан Иеге шүкіршілік етейік.**

Бұл дұрыс және әділ.

Қасиетті, Киелі, Киелі Жаратқан Ием, Әскери Құдай. Аспан мен жер сенің даңқыңа толы. Ең жоғарыда Хосанна. Жаратқан Иенің атымен келген адам бақытты. Ең жоғарыда Хосанна.

**Сенім құпиясы.**

Біз сенің өліміңді жариялаймыз, Ием, және қайта тірілуіңді мойында қайта келгенше.

Немесе: Біз осы нанды жеп, осы кесе ішкенде, Біз сенің өліміңді жариялаймыз, уа, Ием, қайта келгенше. Немесе: Бізді құтқар, әлемнің Құтқарушысы, Сенің айқышың мен қайта тірілуің арқылы сен бізді азат еттің.

Аумин.

Бірлесу рәсімі

**Құтқарушының бұйрығымен және илаһи ілім арқылы**

## Swahili (Kiswahili)

Kwa amri ya Mwokozi na kuundwa kwa mafundisho ya kimungu, tunathubutu kusema:

Baba yetu uliye mbinguni, jina lako litukuzwe; ufalme wako uje, mapenzi yako yatimizwe duniani kama huko mbinguni. Utupe leo mkate wetu wa kila siku, na utusamehe makosa yetu, kama sisi tunavyowasamehe waliotukosea; wala usitutie majaribuni; bali utuokoe na yule mwovu.

Utuokoe, Bwana, tunaomba, kutoka kwa kila uovu, utujalie amani katika siku zetu, kwamba, kwa msaada wa rehema zako, tunaweza kuwa huru daima kutoka kwa dhambi na salama kutoka kwa dhiki zote, tunapongojea tumaini lenye baraka na kuja kwake Mwokozi wetu Yesu Kristo.

Kwa ufalme, uweza na utukufu ni wako sasa na hata milele.

Bwana Yesu Kristo, ambaye aliwaambia Mitume wenu: Amani nawaachieni, amani yangu nawapa, usiangalie dhambi zetu, bali kwa imani ya Kanisa lako, na amjalie kwa neema amani na umoja kwa mujibu wa mapenzi yako. Ambao wanaishi na kutawala milele na milele.

Amina.

## Kazakh (қазақ тілі)

қалыптасқан, біз айтуға батылы барамыз:

Көктегі Әкеміз, Сенің есімің киелі болсын; сенің патшалығың келеді, сенің қалауың орындалады аспандағыдай жерде де. Бүгін бізге күнделікті нанымызды бер, және біздің күнәларымызды кешіре гөр, Бізге қарсы күнә жасағандарды кешіреміз; және бізді азғыруға апарма, бірақ бізді жамандықтан құтқар.

Тәңірім, бізді барлық жамандықтан құтқара гөр, Біздің күндерімізде тыныштық сыйлаңыз, бұл сенің мейірімділігіңнің көмегімен біз әрқашан күнәдан таза болуымыз мүмкін және барлық қиындықтардан қауіпсіз, біз бақытты үміт күтеміз және Құтқарушымыз Иса Мәсіхтің келуі.

Патшалық үшін, күш пен даңқ сенікі қазір және мәңгі.

Иеміз Иса Мәсіх, Сіздің елшілеріңізге кім айтты: Мен сені қалдырамын, тыныштық беремін, күнәларымызға қарамай, бірақ сіздің шіркеуіңіздің сенімі бойынша, және оған бейбітшілік пен бірлік сыйла сіздің қалауыңызға сәйкес. Мәңгілік өмір сүретін және мәңгілік билік ететіндер.

Аумин.

## Swahili (Kiswahili)

Amani ya Bwana iwe nanyi siku zote.

Na kwa roho yako.

Tupeane ishara ya amani.

Mwanakondoo wa Mungu,  
uondoaye dhambi za ulimwengu,  
utuhurumie. Mwanakondoo wa  
Mungu, uondoaye dhambi za  
ulimwengu, utuhurumie.  
Mwanakondoo wa Mungu,  
uondoaye dhambi za ulimwengu,  
tupe amani.

Tazama Mwana-Kondoo wa  
Mungu, tazama yeye aondoaye  
dhambi za ulimwengu. Heri  
walioalikwa kwenye karamu ya  
Mwana-Kondoo.

Bwana, mimi sistahili ili uingie  
chini ya dari yangu, lakini sema  
peno tu na roho yangu itapona.

Mwili (Damu) wa Kristo.

Amina.

Tuombe.

Amina.

Ibada za kuhitimisha

Baraka

Bwana awe nawe.

Na kwa roho yako.

Mwenyezi Mungu akubariki, Baba,  
na Mwana, na Roho Mtakatifu.

Amina.

Kufukuzwa kazi

Nenda mbele, Misa imekamilika.

Au: Nendeni mkaihubiri Injili ya

## Kazakh (қазақ тілі)

Жаратқан Иенің тыныштығы сені  
әрқашан жар болсын.

Және сіздің рухыңызбен.

Бір-бірімізге бейбітшілік белгісін  
ұсынайық.

Құдайдың Тоқтысы, сен дүниенің  
күнәсін аласың, бізге рақым ет.  
Құдайдың Тоқтысы, сен дүниенің  
күнәсін аласың, бізге рақым ет.  
Құдайдың Тоқтысы, сен дүниенің  
күнәсін аласың, бізге тыныштық  
бер.

Міне, Құдайдың Тоқтысы, Міне,  
осы дүниенің күнәларын алып  
тастайтын Құдай. Тоқтының  
кешкі асына шақырылғандар  
бақытты.

Мырза, мен лайық емеспін Менің  
шатырымның астына кіруің үшін,  
бірақ тек сөзді айтсам, жаным  
жазылады.

Мәсіхтің денесі (қаны).

Аумин.

Дұға етейік.

Аумин.

Қорытынды рәсімдер

Бата

Жаратқан Ие жар болсын.

Және сіздің рухыңызбен.

Алла Тағала жарылқасын, Әке,  
Ұл және Киелі Рух.

Аумин.

Жұмыстан шығару

Алға шығыңыз, месса аяқталды.

Немесе: Барып Жаратқан Иенің

Swahili (Kiswahili)

Bwana. Au: Nenda kwa amani,  
ukimtukuza Bwana kwa maisha  
yako. Au: Nenda kwa amani.

Asante Mungu.

Kazakh (қазақ тілі)

Ізгі хабарын жарияла. Немесе: Өз  
өміріңмен Жаратқан Иені  
мадақтап, тыныштықпен жүр.  
Немесе: тыныш жүріңіз.

Құдайға шүкір.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC